



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**

**HK/B/0513/01/2011**

**HYGIENIC CERTIFICATE**

ORYGINAL

Wyrób / product: **Dyspersyjne farby akrylowe: Capadecor GoldGrund - grunt, podkład dla farby CapaGold; Capadecor CapaGold - farba; Capadecor Metallocryl INTERIOR - farba; Capadecor Metallocryl EXTERIOR - farba**

Zawierający / containing: wodną dyspersję żywic akrylowych, silikon, krzemiany, węglan wapnia, biel tytanową, pigmenty, biocydy (do 0,2%), proszek aluminiowy i inne składniki wg dokumentacji producenta

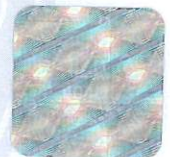
Przeznaczony do / destined: stosowania w budownictwie na zewnątrz lub wewnątrz budynków: mieszkalnych, użyteczności publicznej w tym biurowych, służby zdrowia i oświatowo-wychowawczych oraz magazynów i zakładów branży spożywczej (bez bezpośredniego kontaktu z żywnością)

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.  
Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.  
W przypadku zastosowania w budynkach służby zdrowia produkty muszą spełniać wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. (Dz. U. Nr 31, poz. 158) w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać pod względem fachowym i sanitarnym pomieszczenia i urządzenia zakładu opieki zdrowotnej.

Wytwórca / producer:

CAPAROL FARBEN LACKE BAUTENSCHUTZ GmbH & Co Vertriebs KG  
64372 Ober-Ramstadt  
Rossdorfer Strasse 50, Niemcy



Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Caparol Polska Sp. z o.o.  
02-867 Warszawa  
ul. Baletowa 5C

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2016-06-09 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2016-06-09  
or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 9 czerwca 2011

The date of issue of the certificate: 9th June 2011

Kierownik  
Zakładu Higieny Środowiska

*Bożena Krogulska*  
dr Bożena Krogulska

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

proj. T. Podsiady